



A Rare book - Dhevaiula on Ramanathaswami

By
C.Rangarajan, Chennai



This classical work on Sri Ramanatha Swami of Rameswaram was composed by “Palapattadai Chokkanatha Pillai”. This work was discovered by Sri U.Ve.Saminatha Iyer after comparing multiple versions. He also wrote a commentary on this rare text. He is affectionately called Tamil Thatha (literally, "Tamil grandfather")



Verse 161

படியேழு மோடிப் படரச் சிறிதே
கொடியேறும் காமக் கொழுந்து - துடியோடிப்

Meaning:

The tender creeper of love climbs higher and higher,
Clinging to the lofty steps of the Lord's presence.

Explanation:

This verse depicts how devotion (compared to a young creeper) grows stronger and higher when it clings to divine grace. Love for God, when attached to the Lord's feet, rises beyond all worldly bounds.

Verse 162

போரம்பச் செய்யும் புதற்காம வேதநாட்
காரம்பச் செய்யுங்கு ராய்ப்பணம் - சேருங்

Meaning:

The land of the Vedas blossoms like fertile soil,
Bearing fruit when tended by divine virtue and grace.

Explanation:

Just as rain makes the earth fertile, spiritual discipline rooted in Vedic wisdom nourishes and matures one's devotion. The verse celebrates the harmony between scripture and grace.

Verse 163

கவவங் கொலையங் கவியுமுங் சூதம்
வினையுத் தமோகுணம் வீந்து - வெளியதிரு

Meaning:

The dark qualities of ignorance vanish,
When wisdom, poetry, and purity join in devotion to the Lord.

Explanation:

Learning, art, and righteous action — when guided by divine light — dispel ignorance and reveal the truth. It shows how bhakti (devotion) purifies all faculties.

Verse 164

நீற்றொறை பொங்குறுநீலகண்ட யாழ்ப்பாணர்
எற்றினு மோறா விளிச்சை - ஆற்றலால்

Meaning:

Even the blue-throated Lord (Shiva) of Rameswaram,
Shines with unending radiance through the chants of His devotees.

Explanation:

The verse portrays Lord Ramanatha (Shiva) glowing ever-bright with the hymns of His worshippers — His fame never wanes, His light never dims.

Verse 165

என்முடியென் றெண்ணி யிருப்பினு முன்டியாய்ப்
பொன்முடிபோற் கூடாத பூமியான் - முன்னோன்

Meaning:

Even if one proudly counts his worldly crowns,
Without humility before the divine, they are of no worth.

Explanation:

This emphasizes that earthly pride and possessions are meaningless unless one bows before God. True greatness lies in surrender, not status.

Verse 166

தலந்துதிக்க மப்பமருக்குச் சாக்கியர் பாலிற்
கலந்தனையின் நந்தனைக் கண்ணான் - நின்றுதிக்கும்

Meaning:

The Lord who stands radiant at Rameswaram's shrine —
Is the very joy that unites the Shaivite and the Buddhist,
The divine eye that blesses all creation.

Explanation:

This beautiful concluding verse highlights the universal divinity of Lord Ramanatha — a God beyond sects and creeds, whose presence brings spiritual harmony and bliss to all paths of worship.

(To be continued)

Ref :

<https://www.tamildigitallibrary.in/book-detail.php?id=jZY9lup2kZl6TuXGlZQdjZhdkJYy#book1/>

1. Pasumai Mahalir Self-Help group meeting

A special meeting was organised by the Pasumai Mahalir Self Help Group at Green Rameswaram office, Rameswaram in October 2025. The event saw enthusiastic involvement from four Pasumai Groups, with a total of 41 individuals attending.



Shri. Ramakrishnan, Director, VK-Nardep distributing the copies of the Ramayana and Bhagavad Gita to SHG members

2. Online Palsuvai Nigaltchi

On 17 October 2025 online Palsuvai Nigaltchi was organised through Google meet. This time Smt.Shiva Sankari acted as comparator. 52 members participated in the programme. The programme schedule was as follows:

S.No	Programmes	Presenter
1	Prayer	Ramapriya
2	Pasumai Rameswaram Song	Ajitha
3	Cooking Tips	Madhu
4	Monthly Special Teertha Pooja	Thillai pushpam
5	Medicinal Tips	Karpura sakthi
6	Thoughts of Vivekananda	Gracy
7	Monthly Special	Karpaga valli
8	Bhagavad Geeta	Vithya
9	Quiz	Sathya
10	Nayanmar Kathai	Manimegalai
11	Thirukovil Special	Kalaivani
12	Vidukathai	Revathi
13	Vote of thanks	Ramakrishnan
14	Shanti Mantram	Rekha

